



Declaration of Conformity  
Konformitätserklärung  
Déclaration de Conformité

VELO<sup>∞</sup>SOPHY

ACCELL  
GROUP

**(1) Manufacturer** Velosophy B.V.  
**Hersteller** Koedijkerweg 12A | NL-3816 BV Amersfoort | The Netherlands  
**Constructeur**

**(2) General designation of the product | Allgemeine Bezeichnung des Produkts | Désignation commune du produit**  
Carrier cycle

**(3) Function | Funktion | Caractéristique**

Electric power assisted cycle | Elektromotor unterstütztes Fahrrad | Vélo à Assistance Electrique

**(4) Type designations | Typenbezeichnungen | Désignations du type**

Carqon Classic/ Carqon Cruise/ Carqon Flatbed

(5) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Herewith the manufacturer explicitly declares that the products listed above are conform to all relevant regulations of the:

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Der Hersteller erklärt hiermit ausdrücklich, dass die oben aufgeführten Produkte konform sind zu allen einschlägigen Bestimmungen der:

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Par la présente, le constructeur atteste que les produits susmentionnés remplissent toutes les conditions et exigences des directives suivantes:

**(6) 2006/42/EC**

Machinery Directive | Maschinenrichtlinie | Directive relative aux machines

**(7) 2014/30/EU (EMC)**

Dir. Electromagnetic Compatibility | Richtl. Elektromagnetische Verträglichkeit | Directive de compatibilité électromagnétique

**(8) 2011/65/EU (RoHS)**

Restriction of certain Hazardous Substances | Beschränkung bestimmter gefährlicher Stoffe | Restriction de certaines substances dangereuses

**(9) Applied technical standards and specifications | Angewandte technische Normen und Spezifikationen | Normes techniques appliquées et spécificités**

10) EN 15194:2017: Cycles – Electric power assisted cycles – EPAC Bicycles  
Fahrräder – Elektromotorisch unterstützte Räder, EPAC-Fahrräder  
Cycles - Cycles à assistance électrique - Bicyclettes EPAC

**(11) Signed for and on behalf of:**

**Unterzeichnet für und im Namen von:**

**Signé par et au nom de:**

Pippa Wibberley  
Managing Director, Velosophy B.V.  
Amersfoort, 24-4-2023

en | de | fr



# Declaration of Conformity

**Manufacturer** Velosophy B.V.  
Koedijkerweg 12A | NL-3816 BV Amersfoort | The Netherlands

**General designation of the product** Carrier Cycle

**Function** Electric power assisted cycle

**Type designations**  
Carqon Classic/ Carqon Cruise/ Carqon Flatbed

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. Herewith the manufacturer explicitly declares, that the products listed above are conform to all relevant regulations of the

**Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**

**Electromagnetic Compatibility Regulations 2016**

**The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012**

## Applied technical standards and specifications

EN 15194:2017: Cycles – Electric power assisted cycles – EPAC Bicycles

**Signed for and on behalf of:**

Pippa Wibberley  
Managing Director, Velosophy B.V.  
Amersfoort, 24-4-2023

## **es** **Declaración de conformidad**

(1) Fabricante (2) Denominación general del producto (3) Función : Bicicleta con asistencia eléctrica (4) Denominación del tipo (5) La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. Por la presente, el fabricante declara expresamente que los productos relacionados arriba cumplen con todas las disposiciones aplicables de las siguientes directivas (6) Directiva de máquinas (7) Directiva de compatibilidad electromagnética (8) Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas (9) Normas técnicas aplicadas y especificaciones (10) Ciclos. Ciclos con asistencia eléctrica. Bicicletas EPAC. (11) Firmado por y en nombre de:

## **it** **Dichiarazione di conformità**

(1) Produttore (2) Descrizione generale del prodotto (3) Funzione : Bicicletta con motore elettrico (4) Descrizione del tipo (5) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante. Con la presente il produttore dichiara espressamente che i prodotti sopra elencati sono conformi a tutte le disposizioni pertinenti alla (6) Direttiva macchine (7) Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (8) Limitazione per determinate sostanze pericolose (9) Norme e specifiche tecniche applicate (10) Biciclette - cicli con motore elettrico, biciclette EPAC (11) Firmato a nome e per conto di:

## **nl** **Conformiteitsverklaring**

(1) Fabrikant (2) Algemene beschrijving van het product (3) Functie : Fiets met elektrische trapondersteuning (4) Typeaanduiding (5) Deze verklaring van overeenstemming wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. De fabrikant verklaart hierbij uitdrukkelijk dat de hierboven genoemde producten in overeenstemming zijn met alle relevante bepalingen van de (6) Machinerichtlijn (7) Richtlijn Elektromagnetische verdraagzaamheid (8) Beperking bepaalde gevaarlijke stoffen (9) Toegepaste technische normen en specificaties (10) Fietsen - Elektrisch ondersteunde fietsen, EPAC-fietsen (11) Ondertekend voor en namens:

## **cs** **Shoda s EU**

(1) Výrobce (2) Obecný popis výrobku (3) Funkce : Jízdní kolo poháněné elektromotorem (4) Typový popis (5) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. Výrobce tímto výslovně prohlašuje, že výše uvedené produkty jsou v souladu se všemi příslušnými ustanoveními (6) směrnice o strojích a strojních zařízeních (7) Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (8) Omezení určitých nebezpečných látek (9) Použité technické normy a specifikace (10) Jízdní kola – elektromotoricky poháněná kola, jízdní kola (11) Podepsáno za a jménem:

## **hr** **Izjava o sukladnosti**

(1) Proizvođač (2) Opći naziv proizvoda (3) Funkcija : Bicikl na električni pogon (4) Oznaka tipa (5) Za izdavanje ove izjave sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. Proizvođač izričito izjavljuje da su prethodno navedeni proizvodi sukladni sa svim primjenjivim odredbama (6) Direktive o strojevima (7) Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti (8) Ograničenje određenih opasnih tvari (9) Primijenjene tehničke norme i specifikacije (10) Bicikli – bicikli na električni pogon, bicikli prema standardu EPAC (11) Potpisao u ime i za račun:

## **sk** **Vyhlasenie o zhode**

(1) Výrobca (2) Všeobecné označenie výrobku (3) Funkcia : Bicykel na elektrický pohon (4) Typové označenie (5) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. Týmto výrobca výslovne prehlasuje, že hore uvedené výrobky sú v súlade so všetkými predmetnými ustanoveniami (6) Smernice o strojových zariadeniach (7) smernice Elektromagnetická kompatibilita (8) Obmedzenie určitých nebezpečných látok (9) Aplikované technické normy a špecifikácie (10) Bicykle. Bicykle na elektrický pohon. Bicykle EPAC (11) Podpísané za a v mene:

## **hu** **Megfelelőségg nyilatkozat**

(1) Gyártó (2) Termék általános megnevezése (3) Rendeltetés : Elektromotoros rásegítésű kerékpár (4) Típusjelzés (5) Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adja k. A gyártó ezennel nyilatkozik arról, hogy a fent nevezett termék megfelel a következő dokumentumokban meghatározott követelményeknek (6) Gépek irányelv (7) Elektromágneses összeférhetőség irányelv (8) Bizonyos veszélyes anyagok korlátozása (9) Releváns műszaki szabványok és specifikációk (10) Kerékpár – elektromotoros rásegítésű kerékpár, EPAC-kerékpár (11) nevében aláírva:

## **lt** **Atitikties deklaracija**

(1) Gamintojas (2) Bendrasis produkto aprašymas (3) Veikimas : Dviratis su elektros varikliu (4) Tipu aprašymas (5) Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. Gamintojas aiškiai pareiškia, kad pirmiau nurodyti gaminiai atitinka visas galiojančias nuostatas (6) Mašinų direktyvos (7) Elektromagnetinio suderinamumo direktyva (8) Tam tikrų pavojaingų medžiagų ribojimas (9) Taikyti techniniai standartai ir specifikacijos (10) Pedalinės transporto priemonės. Pedalinės transporto priemonės su elektros varikliu. Dviraičiai su elektros varikliu (11) Už ką ir kieno vardu pasirašyta:

## **pl** **Deklaracja zgodności**

(1) Producent (2) Ogólny opis produktu (3) Funkcja : Silnik elektryczny wspomagający rower (4) Oznaczenie typu (5) Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Producent wyraźnie oświadcza niniejszym, że wyżej wymienione produkty są zgodne ze wszystkimi obowiązującymi przepisami dotyczącymi (6) Dyrektywy maszynowej (7) Ustawowej kompatybilności elektromagnetycznej (8) Ograniczenie niektórych niebezpiecznych substancji (9) Zastosowanych

tehnichnych norm i specyfikacji technicznych (10) Rowerów – Elektromotoryczne wspomaganie kół, rowery wyposażone w EPAC (11) Podpisano przez lub w imieniu:

**sl Izjava o skladnosti**

(1) Proizvajalec (2) Splošna oznaka izdelka (3) Funkcija : Kolo z elektromotorjem (4) Oznake tipov (5) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. Proizvajalec s tem izrecno izjavlja, da so zgoraj navedeni izdelki skladni v vsemi zadevnimi določili (6) direktive o strojih (7) direktive o elektromagnetni združljivosti (8) Omejitev nekaterih nevarnih snovi (9) Uporabljeni tehnični standardi in specifikacije (10) Kolesa – kolesa z elektromotorjem, kolesa EPAC (11) Podpisano za in v imenu:

**da Overensstemmelseserklæring**

(1) Producent (2) Generel produktbetegnelse (3) Funktion : Cykel med elmotor (4) Typebetegnelse (5) Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. Producenten erklærer udtrykkeligt, at de ovennævnte produkter overholder alle relevant bestemmelser i (6) maskindirektivet (7) Direktiv Elektromagnetisk kompatibilitet (8) Begrænsning af bestemte farlige stoffer (9) Anvendte tekniske standarder og specifikationer (10) Cykler – Cykler med elmotor, EPAC-cykler (11) Underskrevet for og på vegne af:

**fi Vaatimustenmukaisuustodistus**

(1) Valmistaja (2) Tuotteen yleistunnus (3) Toiminto : Sähköavusteinen polkupyörä (4) Tyyppi (5) Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. Valmistaja ilmoittaa täten nimenomaisesti, että edellä mainitut tuotteet vastaavat kaikkia olennaisia määräyksiä, jotka on mainittu (6) konedirektiivissä (7) Direktiivi sähkömagneettinen yhteensopivuus (8) Tiettyjen vaarallisten aineiden rajoitus (9) Käytetyt tekniset normit ja erikoisuudet (10) Polkupyörät - sähköavusteiset polkupyörät, EPAC-sähkökäyttöiset polkupyörät (11) Puolesta allekirjoittanut:

**pt Declaração de conformidade**

(1) Fabricante (2) Designação geral do produto (3) Função : Bicicleta apoiada por um motor elétrico (4) Designação do tipo (5) A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. Com o presente, o fabricante declara que o produto acima mencionado está em conformidade com todas as disposições pertinentes da (6) diretiva das máquinas (7) diretiva da compatibilidade eletromagnética (8) Restrição de determinadas substâncias perigosas (9) Normas e especificações técnicas aplicadas (10) Bicicletas - Bicicletas apoiadas por motor elétrico, bicicletas EPAC (11) Assinado por e em nome de:

**no Samsvarserklæring**

(1) Producent (2) Allmenn produktbetegnelse (3) Funksjon : Elektromotordrevet sykkel (4) Typebetegnelse (5) Producenten erklærer herved uttrykkelig at de ovennevnte produktene samsvarer med alle relevante bestemmelser i (6) Maskindirektivet (7) Direktivet for elektromagnetisk kompatibilitet (8) Begrensning av bestemte farlige stoffer (9) Anvendte tekniske normer og spesifikasjoner (10) Sykler - Elektromotordrevne sykler, el-sykler (11) Undertegnet for og på vegne av:

**sv örsäkran om överensstämmelse**

(1) Tillverkare (2) Produktens allmänna beteckning (3) Funktion : Elcykel (4) Typbeteckning (5) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. Härmed intygar tillverkaren att de produkter som listas ovan överensstämmer med kraven i maskindirektivets samtliga (6) tillämpliga bestämmelser (7) Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (8) Begränsning av vissa farliga ämnen (9) Tillämpade tekniska standarder och specifikationer (10) Cyklar – elcyklar, EPAC-cyklar (11) Undertecknat för:

**lv Atbilstības deklarācija**

(1) Ražotājs (2) Vispārīgs produkta apraksts (3) Funkcija : Ar elektromotoru aprīkots velosipēds (4) Tipu apzīmējumi (5) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. Ar šo ražotājs skaidri apliecinā, ka iepriekš minētie produkti atbilst visiem attiecīgajiem noteikumiem, kas ietverti (6) „Mašīnu direktīvā” (7) Direktīvā par elektromagnētisko savietojamību (8) leroberojumi attiecībā uz dažām bīstamām vielām (9) Izmantotojais tehniskajos standartos un specifikācijās (10) Velosipēdi – Ar elektromotoru aprīkoti velosipēdi, EPAC velosipēdi (11) Parakstīts šādas personas vārdā:

**ro Declarație de conformitate**

(1) Producător (2) Denumire generală a produsului (3) Funcție : Bicicletă cu asistență electrică (4) Tip produs (5) Declarația de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. Prin prezenta, producătorul declară explicit că produsele menționate mai sus respectă cerințele tuturor directivelor de mai jos (6) Directiva privind echipamentele tehnice (7) Dir. privind compatibilitatea electromagnetică (8) Limitarea anumitor substanțe periculoase (9) Specificațiile și standardele tehnice aplicabile (10) Biciclete – Biciclete cu asistență electrică – Biciclete EPAC (11) Semnat pentru și în numele:

**ru Декларация о соответствии стандартам**

(1) Производитель (2) Общее обозначение продукта (3) Функция : Электровелосипед (4) Обозначение типа (5) Производитель настоящим заявляет, что приведенные выше продукты соответствуют всем положениям (6) Директивы ЕС по машинам, механизмам и машинному оборудованию (7) Директивы об электромагнитной совместимости (8) Ограничение определе (9) Примененные технические стандарты и спецификации (10) Велосипеды — электровелосипеды, педальные электровелосипеды (11) Подписано за и от имени: